

कुरुमः॥ ईशावास्यमिद॑१ सर्वेष्यत्किंचिज्जगत्यांजगत्य॥ तेजानपत्रेतमुंडीप्रापारधः कस्यस्मिहनं॥ कुर्वन्तेवेहकर्माशिज्जीविषेक्तत्प्रसमाः रावेत्वमिनान्यथेतोस्तिनकर्मलिप्यते तरे २ असर्वाः नामेत्यो
काश्रन्धेनतमसाकृताः ॥ ता॑२ स्तेष्ठेत्माभिग्रह्णतिषेवेकेचात्महनेजनाः ३॥ ४ प्रतेजदेकं मनसोऽवी
योनेतदेवाश्चाप्नुवन्पूर्वमर्शात् तद्वावतौन्यातत्पेतितिष्ठस्मन्तपोमात्रिष्वादधाति ५ तदेजतित
न्तेजतितस्तदेतदेतिकेचतदेतरस्यसर्वस्यतु सर्वस्यास्यवाच्वतः ५ परस्तु सर्वाशिभूतान्यात्मन्येवा
नुपश्यतिसर्वभूतेष्व चात्मानंततोनविज्ञेष्यते ६ परस्मिन्दूसर्वाशिभूतान्यात्मन्येवाभूदिजानतः
तत्रकोहःकः प्रोक्तराकारेमन्दपशपतः ७ सपर्यगाच्छुक्रमकायमवृत्तामस्त्राविर॑७ भूद्वन्दपाप
विद्वंकविमिनीषीपरिभूतेष्व यत्पत्तोप्यानव्यदधा-च्छाप्तीभूमः समाभूमः ८ प्रन्धन
मः प्रविशान्तिषेवे, विघ्नामुसतेततोभूय इवतेतमोपउविद्यायाप्तं रताः ९ प्रन्धदेवाहुविघ्नान्परा
हुंरविघ्नमाइति भूष्म्रमधीयादांयेनस्तदिच्चक्षिरे १० विघ्नां चाविघ्नां चाविघ्नां च यस्तदेहो
भूमप्तं सह अविघ्नयामृत्युतीर्वा विघ्नयामृतमप्त्वा ते ११ प्रन्धेतमः प्रविशान्तिषेवे, संभूतिमुपा

Iśā vāsyam_idam sarvam_yat_kiñ_ca jagatyām jagat | tena tyaktena bhuñjithā, mā grdhah kasya_svid_dhanam || 1 ||

kurvann_eveha karmāni jījīvisec_chatam samāḥ | evam tvayi nānyatheto 'sti na karma lipyate nare || 2 ||

asuryā nāma te lokā andhena tamasāvrtāḥ | tāms_te pretyābhigacchanti ye ke cātmahano janāḥ || 3 ||

anejad_ekam manaso javīyo nainad_devā āpnuvan_pūrvam_arsat | tad_dhāvato 'nyān_atyeti tiṣṭhat_tasminn_apo mātariśvā dadhāti || 4 ||

tad_ejati tan_naijati tad_düre tad_v_antike | tad_antarasya sarvasya tad_u sarvasyāsyā bāhyataḥ || 5 ||

yas tu sarvāni bhūtāny ātmāny evānupaśyati | sarva-bhūtesu cātmānam tato na vijugupsate || 6 ||

yasmin sarvāni bhūtāny ātmaivābhūd vijānataḥ | tatra ko mohah kah śoka ekatvam anupaśvataḥ || 7 ||

sa paryāgāc chukram akāyam avranam asnāviram śuddham apāpaviddham | kavir manisi paribhūḥ svayambhūr vāthātathyato 'rthān vyadadhāc chāśvatibhyah samābhyaḥ || 8 ||

andham tamah praviśanti ye 'vidyām upāsate | tato bhūya iva te tamo ya u vidyāyām ratāḥ || 9 ||

anyad evāhur vidvavā 'nyad āhur avidvavā | iti śuśruma dhīrānām ve nas tad vicacaksire || 10 ||

vidvām cāvidvām ca vas tad vedobhvam saha | avidvavā mrtyum tīrvā vidvavā 'mrtaṁ aśnute || 11

andham tamah pravīsanti ve 'sambhūtim upāsate | tato bhūva iya te tamo va u sambhūtvām ratāḥ || 12 ||

For more information about the study, please contact Dr. Michael J. Hwang at (310) 206-6500 or via email at mhwang@ucla.edu.

VERS 1 (sa *vayam*...) BIS ENDS VON VERS 11 (...*abhatte*) und Anfang VON VERS 12 (*ardhanar* kann *pravasiti* je Sammensetzung *upasti*[*upabasati*]).

सतेततोभूमद्वतेतमोपउसंभूत्याथ्यरताः १२ ग्रन्थदेवाहुः संभवादन्मदहरसमवादितिभूम्भु
 मधीरादां घेनस्तदिच्चवस्त्रिरेष्ट्संभूतिं च विनाशं च परस्तदेवोभयं सहविनाशोनमृत्युं
 तीर्त्योसंभूत्यामृतमश्चते १४ हिरिसमपेनपाव्रेरासत्यस्यापिहितं मुखेत्वेष्टवन्नपावृणास
 त्यथमीयदष्ट्ये १५ घषन्तेकषेषमस्त्यप्यवृहरप्रमीन्समृहते जोपतेष्टुपंक्तेष्ट्या
 रातमुत्त्वेपश्यामिष्टोसावादित्येष्टुष्ट्यः सोहमस्मि १६ वायुरनित्यमृतमयेष्टुभस्मातथ्यार
 रम्भौम्भक्त्यमरक्तात्थेष्ट्यमरक्तोमरक्तात्थेष्ट्यमर १७ ग्रन्थेनयस्त्वपधारये ग्रन्थस्मान्विष्ट्या
 निदेववद्युनानिविद्यान् पुषोद्यस्तज्जुहुरामेनोभविष्ट्यातेवमउक्तिंविधेम १८ इतीरो

andham tamah praviśanti ye 'sambhūtim_upāsate | tato bhūya iva te tamo ya u sambhūtyāṁ ratāḥ || 12 ||
 anyad_evāhuḥ sambhavād_anyad_āhur_asambhavāt | iti śūrūma dhīrāṇāṁ ye nas_tad_vicacakṣire || 13 ||
 sambhūtim ca vināśam ca yas_tad_vedobhayam saha | vināśena mr̄tyum tīrtvā sambhūtyā 'mr̄tam_aśnute || 14 ||
 hiraṇmayena pātreṇa satyasyāpihitam mukham | tat_tvam pūṣann_apāvṛṇu satya-dharmāya dṛṣṭaye || 15 ||
 pūṣann_ekarṣe yama sūrya prājāpatya vyūha raśmīn samūha tejah | yat_te rūpam kalyāṇatamam tat_te paśyāmi yo 'sāv_asau puruṣaḥ so 'ham_asmi || 16 ||
 vāyur_anilam_amṛtam_athedaṁ bhasmāntam śārīram | om krato smara kṛtam smara krato smara kṛtam smara || 17 ||
 agne naya supathā rāye asmān viśvāni deva vayunāni vidvān | yuyodhy_asmaj_juhurāṇam_eno bhūyiṣṭhāṁ te nama-uktīm vidhema || 18 ||
 iti iśopaniṣat_samāptā

Vers 12 (ab [upāsate]...sate | tato bhūya iva te ...) bis Ende von Vers 18 (...nama-uktīm vidhema) und Kolophon (itiśopaniṣat_samāptā)

Wellcome Collection: MS Indic 37, Isha-Upanishad (Isa-Upanisad). Folio 1v: <https://wellcomecollection.org/works/s9fumn58>

»MS Indic 37, Folio 1r« der »Wellcome Collection« wurde im »Sanskrit-Kompendium«, 6., erweiterte Auflage 2022 im »Teil 8: Textanalysen – 2. Īśopaniṣad« auf Seite 519 abgebildet.